



# BIZTONSÁGI ADATLAP

a 1272/2008/EK rendelet szerint

## TERMÉKNÉV: 932TIN - HYDROMAT

Változatszám: 3

Utolsó felülvizsgálat: 2015.06.01.

Kibocsátás kelte: 2015.02.13.

### 1. szakasz AZ ANYAG/KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG/ VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

**1.1. Termékazonosító /  
Termék neve:**

**932TIN - HYROMAT**

**1.2. Az anyag megfelelő  
azonosított felhasználása:**

Vízbázisú zománc festék

**1.3. Biztonsági adatlap  
szállítója/Gyártó:**

**Colorificio A.&B. Casati S.p.A.**

Cím:

Via Valpantena 59/B- Poiano 37142 Verona, Italy

Telefon/fax, email:

telefon: 045 550 244 telefax: 045 550 414

email: tintotec@casati.hu

08.00-17.00: 045 550 244

Elsősegély telefon:

**Forgalmazó cég:**

**CASATI COLOR KFT**

Cím:

2335 Taksony, Ipartelep 51 főút(22km)

Telefon:

+36 24 536265

Fax:

+36 24 536266

Biztonsági adatlapért felelős  
személy:

Ősz Szabó Gergely igazgató

Tel: +36 24 536265

[casati@casati.hu](mailto:casati@casati.hu)

**1.4. Sürgősségi tájékoztatás:**

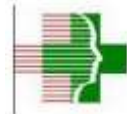
**Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)**

Telefon:

**1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.**

**(36) 80/201-199**

**(36-1-) 476-6464 (ezen telefonszám csak munkaidőben érhető el)**



**Felvilágosítást adó terület:**

**CASATI COLOR KFT**

+36 24 536265 (ezen telefonszám csak munkaidőben érhető el)

tanácsadó telefon:

### 2. szakasz A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

**2.1. A keverék osztályozása:** A gyártó, a vonatkozó uniós szabályozás 1272/2008/EK rendelet szerint a keverék nem veszélyes.

**2.1.1 Osztályozás 1272/2008 (EK) Rendelet (CLP) szerint**

**Nem veszélyes.**

Besorolás és figyelmeztető mondatok: -

Biztonsági adatlap kérésre professzionális felhasználók számára.

Besorolási módszer: A besorolás az érvényes EU listával összhangban van. A besorolás figyelembe veszi a technikai irodalmat és a szállítói tájékoztatást.

**2.2. Címkézési elemek**

# TERMÉKNÉV: 932TIN - HYDROMAT

Változatszám: 3 Utolsó felülvizsgálat: 2015.06.01.

Kibocsátás kelte: 2015.02.12.

## 2.2.1 Címkézés az EK No. 1272/2008 alapján:

Veszélyt jelző piktogramok: -

**Figyelmeztető mondatok:** -

**EUH208** Tartalmaz:

2-metil-2H-izotiazol-3-on

1,2-benzo-izo-tiazol-3 (2H) -on

Kobalt-bisz (2-etil-hexanoát)

2-butanon

Allergiás reakciót válthat ki.

**Biztonsági tanácsok:**

**P101** Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

**P102** Gyermekektől elzárva tartandó.

## 2.3. Egyéb veszélyek

Nem áll rendelkezésre információ.

## 3. szakasz ÖSSZETÉTEL/AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

### 3.1. Anyagok.

Nem releváns információ.

### 3.2. Keverékek.

Veszélyes összetevők	EU szám	CAS No.	INDEX szám	Koncentráció /%/	Veszély1272/2008/EK rendelet (CLP):
Poly-ethylen-glykol-ether	-	9004-98-2	-	1-3	Skin Irrit. 2 H315, Aquatic Acute 1 H400 M=1

A teljes szöveg kockázati mondatok (H) 16 pontban meghatározott.

## 4. szakasz ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

### 4.1. Leírása elsősegélynyújtásra:



**Belélegezve:** Vigyük a sérültet friss levegőre, helyezzük nyugalomba. A helyszínre szükség esetén hívjunk orvost.

**Bőrrel érintkezve:** Rövid idejű kitétel nem tekintendő veszélyesnek. Hosszabb idejű érintkezés érzékeny bőrű embereknél irritációt okozhat. A bőrt bő vízzel, szappannal le alaposan kell mosni.

**Szembe jutva:** Azonnal tiszta vízzel legalább 15 percig mosni kell nyitott szemhéjak mellett. Orvoshoz kell fordulni, ha a tünetek fennállnak.

**Lenyelve:** Ugyanaz mint semleges és emészthetetlen anyag lenyelése esetén. A termék akut/szervezeti toxicitása közepes fokú. Száját ki kell öblíteni. Vízet kell itatni. Öntudatlan sérültnek szájon át ne adjuk semmit. Azonnal orvoshoz kell fordulni.

**4.2. Egészségi tünetek és hatások, akut és késleltetett hatások:** A tüneteket és hatásokat anyagok szerint lásd a 11 pontban.

**4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:** Információ nem áll rendelkezésre.

# TERMÉKNÉV: 932TIN - HYDROMAT

Változatszám: 3 Utolsó felülvizsgálat: 2015.06.01.

Kibocsátás kelte: 2015.02.12.

## 5. szakasz TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

### 5.1. Oltóanyag

#### A megfelelő oltóanyag:

A termék használata során gőzök keletkeznek, amelyek a gyulladáspontjának megfelelő vagy attól magasabb hőmérsékleten a levegővel gyúlékony elegyet képezhetnek. A lezárt dobozok hő hatására felrobbanhatnak.

Minden tűzoltó anyag (halotron, por, szén-dioxid) használható, kivéve víz (Nem alkalmazható: vízszugár (JET))

Az illetéktelen személyeket el kell távolítani. A továbbterjedést meg kell akadályozni.

**5.2. A keverékből származó különleges veszélyek:** toxikus gázok/füst keletkezhetnek. A keletkező gázokat nem szabad belélegezni.

Tűz esetén a veszélyeztetett dobozokat vízpermettel hűtsük.

### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:

tűzoltáskor a teljes testfelületet védő, tűzálló ruházat, védőkesztyű, védőlábbeli, a szem- és az arcfelület védelmét biztosító izolációs légzésvédő használata szükséges.

## 6. szakasz INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:

Személyi védőfelszerelést kell viselni. A veszélyeztetett munkatérben csak a mentésben részt vevő, kijelölt személyek tartózkodhatnak. Védőruha, védőkesztyű, védőlábbeli, védőszemüveg használata szükséges. A gőzöket ne lélegezzük be. A mentésben részt vevők részére szükség esetén (pl. tűz esetén) biztosítani kell a légzés védelmet (lásd 5. 3. pont).

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:

Nem szabad engedni, hogy a környezetbe kerüljön. A kiszóródott és a feltakarított hulladékot élővízbe, talajba és közcsatornába juttatni nem szabad.

### 6.3. Intézkedés tisztításra, összegyűjtésre:

A kiömlött anyagot fel kell takarítani amilyen hamar csak lehet, megkötő anyaggal kell összegyűjteni az anyagot. Nem szabad engedni, hogy csatornahálózatba, vizekbe, talajba kerüljön.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra:

Információ nem áll rendelkezésre.

## 7. szakasz KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

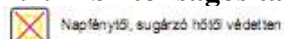
### 7.1. Biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:

**Általános:** a biztonságtechnikai előírásokat be kell tartani. Jó ipari felhasználási gyakorlat.

#### Kezelés:

Csak jól szellőztetett helyen használható. Zárt helyiségben, szellőztetés nélkül ne használjuk! Gyújtóforrás, nyílt láng közelében alkalmazni tilos! Tilos a dohányzás! A gőzöket ne lélegezzük be. Kerüljük a szem és bőrrel történő érintkezést és a belégzését. Sztatikus kisülés veszélye esetén legyünk elővigyázatosak.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel:



5-40 °C között eredeti, zárt csomagolásban, élelmiszerektől, italoktól, nyílt lángtól, napsugárzástól, gyújtóforrástól, sugárzó hőtől védett, száraz, jól szellőző helyen, savaktól és oxidálószerektől elkülönítve tárolandó. Biztosítsunk megfelelő szellőzést.

# TERMÉKNÉV: 932TIN - HYDROMAT

Változatszám: 3 Utolsó felülvizsgálat: 2015.06.01.

Kibocsátás kelte: 2015.02.12.

Csak teljesen kiürült dobozt tekintünk hulladéknak.

Kezelésre vonatkozóan lásd még a 8.1. pontot.

A készítményt élővízbe, talajba és közcsatornába juttatni nem szabad.

## 7.3. Meghatározott végfelhasználás (ok):

Információk nem állnak rendelkezésre.

## 8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE /EGYÉNI VÉDELEM

### 8.1. Szabályozási paraméterek:

Nem áll rendelkezésre információ.

### 8.2. Kitétség korlátozása:

**Személyi védőfelszerelés:**

**Légzésvédelem:**



a küszöbértéket túllépés esetén (pl. TLV-TWA) az anyag vagy egy vagy több, a jelen lévő anyagokat a terméket, érdemes viselni egy maszk szűrővel B típusú, az osztály (1, 2 vagy 3) a szerint kell megválasztani, hogy a határ-koncentráció használata.(Ref. EN 14387).

Az eszközök használata légúti védelemre van szükség, ha a technikai jellegű intézkedésekkel nem elegendő korlátozni az expozíció a munkavállalónak a küszöbértékek figyelembe venni. Abban az esetben, ha a szóban forgó anyag szagtalan vagy szaglási küszöb magasabb, mint a relatív TLV-TWA és vészhelyzet esetén, viselni kell egy sűrített levegős légzőkészüléket (ref. EN 137 szabvány), vagy külső levegőtől független légzőkészüléket (ref. EN 138). Kibocsátás: a termelési folyamatok, beleértve a szellőzést is, ellenőrizni kell, hogy a környezetvédelmi előírások betartása szempontjából.

**Szemvédelem:**



nem szükséges

**Kézvédelem:** nem szükséges



**Bőrvédelem:** nem szükséges



**Munka higiénés követelmények:**



A használat során enni, inni vagy dohányozni nem szabad.

## 9. szakasz FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságai:

Halmazállapot: Folyékony

Szín: fehér

Szag: jellegzetes

gyulladás hőmérséklet: nincs adat

# TERMÉKNÉV: 932TIN - HYDROMAT

Változatszám: 3 Utolsó felülvizsgálat: 2015.06.01.

Kibocsátás kelte: 2015.02.12.

Forráspont (°C):	nincs adat
Lobbanáspont(°C):	>60 °C
Öngyulladás:	-nincs adat
Oldhatóság:	vízzel keverhető
Sűrűség:	1,20+-0,1 kg/l
viszkozitás:	nincs adat
gőznyomás:	-
<b>9.2. Egyéb információk:</b>	3,45 % - 42,41 g/l
VOC (Directiva 2004/42/CE):	1,85 % - 22,70 g/l
VOC (illékony széntartalom):	

## 10. szakasz STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉPESSÉG

A javasolt tárolási körülmények között stabil a termék.  
A termék megfelelő körülmények között tárolva stabil. Lásd a 7. pontban leírtakat.  
A termék gőzei a levegővel keveredve robbanásveszélyes elegyet képezhet.

### 10.1. Reaktivitás:

Nincsenek konkrét kockázatok reakció más anyagok szokásos használati körülmények között.

### 10.2. Kémiai stabilitás:

A termék stabil normál használati körülmények között és tároláskor.

### 10.3. Veszélyes reakciók lehetősége:

Normális körülmények között a felhasználás és tárolásnál nem fordul elő veszélyes reakció.

**10.4. Kerülendő körülmények:** Nincs előírás, azonban a szokásos óvintézkedéseket tegyük meg, mint a vegyi anyagok esetén.

### 10.5. Összeférhetetlen anyagok:

Nem áll rendelkezésre információ.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek:

Nem áll rendelkezésre információ.

## 11. szakasz TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:

A munkahelyi kitettségi határértéknél nagyobb koncentráció hatására egészségkárosodás következhet be. Mindenesetre kezelni kell szabályosan, összhangban a jó ipari higiénia elvével.

Nem áll rendelkezésre információ.

## 12. szakasz ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

Alkalmazni kell a jól működő gyakorlatot, az edényzetek összegyűjtésére.

### 12.1. Toxicitás:

Információ nem áll rendelkezésre.

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:

Információ nem áll rendelkezésre.

### 12.3. Bioakkumulációs képesség:

Információ nem áll rendelkezésre.

### 12.4. A talajban való mobilitás:

Információ nem áll rendelkezésre.

### 12.5. A PBT-és a vPvB-értékelés:

A rendelkezésre álló adatok, a termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB, nem magasabb, mint 0,1% . százalék.

### 12.6. Egyéb káros hatások:

Információ nem áll rendelkezésre.

# TERMÉKNÉV: 932TIN - HYDROMAT

Változatszám: 3 Utolsó felülvizsgálat: 2015.06.01.

Kibocsátás kelte: 2015.02.12.

## 13. szakasz ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

### 13.1. Termékkel kapcsolatos javaslat:

#### Hulladékkulcs meghatározása:

A megsemmisítés engedélyezett helyen történhet.

Biztonságos módon kell a hulladékról gondoskodni a helyi/nemzeti szabályozásnak megfelelően.

### 13.2. Szennyezett csomagolással kapcsolatos javaslat:

Az utolsó használatot követően a csomagolást teljesen üresen le kell zárni.

## 14. szakasz SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

A termék nem tekinthető veszélyesnek a jelenlegi szabályozó rendelkezések a veszélyes áruk közötti (ADR) és (RID), tengeren (IMDG-kód) és légi (IATA).

## 15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

A biztonsági adatlap, a termék osztályozása és besorolása megfelel az 1272/2008/EK rendeletben foglaltaknak.

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Anyagok jelöltlistán (Art. 59 REACH).Nem.

Az engedélyköteles anyagok (XIV REACH).Nem.

Anyagok Kiviteli bejelentési kötelezettség alá Reg. (EC) 649/2012:Nem.

Hatálya alá tartozó anyagok a Rotterdami Egyezmény:Nem.

Hatálya alá tartozó anyagok a Stockholmi Egyezmény:Nem.

Egészségügy vezérli.

Nem áll rendelkezésre információ.

VOC (2004/42 irányelv / EK):

Festmények csomag teljesítményét.

VOC g / liter kész termék:

Határérték: 130,00 (2010)

VOC: 38,55

vízzel hígítható: 10,00 %

#### Vonatkozó közösségi joganyagok

REACH: 1907/2006/EK rendelet és módosításai (987/2008/EK, 134/2009/EK, 552/2009/EK, 453/2010/EU)

CLP: 1272/2008/EK rendelet és módosításai

A 75/442/EGK és a 91/689/EGK irányelvek a hulladékokról, a veszélyes hulladékokról és ezek módosításai

#### Vonatkozó magyar törvények és rendeletek:

**Kémiai biztonság:** a 2005. CXXVII. és 2004. évi XXVI. törvénnyel módosított 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról; a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai; a 25/2000. (IX.30.) EüM–SZCSM együttes rendelet és módosításai.

**Munkavédelem:** a 2007. évi CLXI. törvénnyel, a 2004. évi XI. törvénnyel és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről.

#### Hulladék:

2004. évi XXIX. törvénnyel módosított 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról; 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékok jegyzékéről;

195/2002. (IX.6.) Kormányrendelettel módosított 94/2002. (V.5.) Kormányrendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladék kezelésének részletes szabályairól.

# TERMÉKNÉV: 932TIN - HYDROMAT

Változatszám: 3 Utolsó felülvizsgálat: 2015.06.01.

Kibocsátás kelte: 2015.02.12.

**Tűzvédelem:** az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról; a 54/2014.(XII.5.) BM rendelet.

## 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Kémiai biztonsági értékelés nem készült.

## 16. szakasz EGYÉB INFORMÁCIÓK

Ezen Biztonsági Adatlap megfelel a No. 1272/2008/EK rendeletben foglalt előírásoknak.

**H315** Bőrirritáló hatású.

**H400** Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

### Rövidítések:

- ADR : Európai megállapodás a veszélyes áruk közötti
- CAS-szám: Chemical Abstract Service
- EC50 : koncentráció, amely végrehajtja az 50 %-a alá tesztelés
- EK-szám: azonosító száma ESIS ( európai Archívum létező anyagok )
- CLP : EK rendelet 1272/2008
- DNEL : Származtatott nem észlelt hatás szint
- Ems : Emergency Schedule
- GHS : Globálisan harmonizált rendszer osztályozására és címkézésére vonatkozó vegyi
- IATA DGR : Szabályzat biztonságos szállításához a Veszélyes Áruk Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
- IC50: immobilizáció koncentrációja 50 %-a él alá tesztelés
- IMDG : International Maritime Code for Dangerous Goods
- IMO : Nemzetközi Tengerészeti Szervezet
- INDEX SZÁM: azonosító száma a VI CLP
- LC50 : halálos koncentráció 50%-os
- LD50 : Lethal dose, 50 %
- OEL: Munkahelyi expozíciós szint
- PBT : perzisztens, bioakkumulatív és mérgező szerint a REACH
- PEC : becsült környezeti koncentráció
- PEL : kiszámítható az expozíciós szintet
- PNEC : Becsült hatás koncentráció
- Reach EC 1907/2006
- RID: nemzetközi közúti szállításáról szóló veszélyes áruk vasúti
- TLV : küszöbérték
- Mennyezeti TLV : koncentráció , amit nem szabad túllépni bármikor foglalkozási expozíció .
- TWA STEL : Rövid távú exponálási
- TWA expozíciós határértéket súlyozott átlaga
- VOC : illékony szerves vegyületek
- VPvB: nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív szerint a REACH .

### TÖRVÉNYEK

1. 1999/45 / EK módosított
2. A 67/548 irányelv / EGK és módosításai és
3. rendelet (EK) 1907/2006 szóló európai parlamenti (REACH)
4. rendelet (EC) 1272/2008 szóló európai parlamenti (CLP)

# TERMÉKNÉV: 932TIN - HYDROMAT

Változatszám: 3 Utolsó felülvizsgálat: 2015.06.01.

Kibocsátás kelte: 2015.02.12.

5. EK rendelete () 790/2009 sz. európai parlamenti (I Atp. CLP)
6. EK rendelete () 453/2010 sz. európai parlamenti
7. EK rendelete () 286/2011 európai parlamenti (II Atp. CLP)
8. EK rendelete () 618/2012 európai parlamenti (III Atp. CLP)
9. A Merck Index. Ed. 10
10. Kémiai biztonság
11. Niosh - Registry of mérgező kémiai anyagok
12. INRS - Fiche Toxikológia
13. Patty - Ipari higiénia és toxikológia
14. N.I. Sax - Veszélyes tulajdonságok Ipari anyagok-7 Ed., 1989
15. Honlap ECHA Ügynökség

## *Általános információk:*

Az itt közölt adatok az eddigi tapasztalatainknak és ismereteinknek felelnek meg.

A közölt adatok nem szolgálják a termék minőségének garanciális leírását.

A biztonságot a felhasználás körülményei is befolyásolják, melyeket mi nem ismerünk. A felhasználónak feladata, a biztonsági adatlap tartalmának ismertetése felhasználás megkezdése előtt dolgozóval.

Az adatlap megismerése a felhasználót nem mentesíti a tevékenységét szabályzó egyéb előírások ismerete és alkalmazása alól.

## *Műszaki tanácsadó szolgálat:*

A készítmény felhasználása volta miatt körültekintést igényel. A CASATI COLOR KFT munkaidőben tanácsadó szolgálatot működtet. Felelőse: Ósz Szabó Gergely igazgató. Tel: +36 24 536265

## *Az adatlap összeállításához használt adatok forrásai:*

Gyártói adatlap (2015.02.13.)

Az adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete alapján készült.

IPCS International Program on Chemical Safety adatbázis.

ECB ESIS (European Chemical Substances Information System) adatbázis

25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet

## Felülvizsgálat:

fejezet	változás tárgya	dátum	változatszám
1-16	teljes átdolgozás (CLP)	2015.06.01.	3

Felhasználva: A **932TIN – HYDROMAT** 2015.02.12.-án készített biztonsági adatlapja a termékről.

A felülvizsgált biztonsági adatlapot készítette: Jancsó Istvánné

AQUILLA Komplex Kft. (2335 Taksony, Hársfa köz 3.)

## **FIGYELMEZTETÉS:**

A megadott információk jelen tudomásunkon alapulnak és a termék szállított állapotára vonatkoznak. Az adatlap csak a biztonsági követelmények szempontjából jellemzi a terméket, és nem arra szolgál, hogy annak bizonyos tulajdonságait garantálja, nem helyettesíti a termékspecifikációt. Az érvényes rendeletek betartása, az esetleges speciális felhasználási technológiának megfelelő biztonsági előírások kialakítása és betartása a felhasználó feladata. Az anyaggal (készítménnyel) kapcsolatos konkrét felhasználási mód során a 98/24/EK irányelv alapján fel kell mérni és értékelni a munkavállalók egészségét és biztonságát veszélyeztető kockázatokat.

Ezen Biztonsági Adatlap megfelel a No. 1272/2008/EK rendeletben foglalt előírásoknak.